



ichingo.app

Le rouge porte bonheur, le blanc signifie fuir — les couleurs de la Chine

Couleurs · Cadeaux

Tout ce qu'un visiteur novice doit savoir
avant d'arriver en Chine

ichingo.app · Votre guide de voyage en Chine

ichingo.app

Introduction

La Chine est l'une des destinations les plus fascinantes au monde, mais sa culture est profondément enracinée et certaines coutumes quotidiennes peuvent surprendre les visiteurs novices. Des couleurs d'un sac cadeau à la façon de placer ses baguettes, les petits détails ont une grande signification. Ce guide aborde deux aspects culturels essentiels pour tout voyageur : **le symbolisme des couleurs**. Maîtrisez-les et vous gagnerez immédiatement le respect et la chaleur des locaux. À l'inverse, une erreur pourrait vous amener à les offenser involontairement.

Cet article fait partie de la **série Culture Chine d'ichingo.app**, votre guide indispensable pour voyager en Chine en toute sérénité. Consultez **ichingo.app** pour accéder à des guides d'application, des conseils sur les villes et bien d'autres informations culturelles.

Partie 1 : La culture des couleurs en Chine

En Chine, les couleurs sont bien plus que de simples choix esthétiques. Elles sont porteuses de significations séculaires, ancrées dans l'histoire, la philosophie et les superstitions. Un choix de couleur, en apparence anodin, pour un cadeau, un vêtement ou une décoration, peut véhiculer un message culturel fort, positif ou négatif. Voici ce que tout visiteur doit savoir.

Les couleurs porte-bonheur 🍀

● Rouge — La couleur de la Chine

Le rouge est la couleur la plus importante de la Chine et sans doute le symbole le plus universellement reconnu de la culture chinoise. Il représente la chance, le bonheur, la prospérité et la fête. On le retrouve partout : aux mariages, pendant le Nouvel An chinois (Fête du Printemps), lors des inaugurations et dans la décoration des temples.

- Les enveloppes rouges (红包, hóngbāo) remplies d'argent sont le cadeau standard lors des mariages, des célébrations du Nouvel An et des anniversaires.
- Traditionnellement, les mariées portent du rouge — et non du blanc — lors des cérémonies de mariage chinoises.
- Des lanternes rouges sont suspendues devant les restaurants, les temples et les maisons pour attirer la bonne fortune.

💡 **Conseil** : Portez du rouge lors d'un festival ou d'une célébration en Chine. Les locaux apprécieront et pourraient même faire un compliment sur votre choix de couleur « porte-bonheur ».

Or et jaune — La couleur impériale

L'or et le jaune étaient historiquement réservés à l'empereur ; il était interdit aux roturiers de porter du jaune. Aujourd'hui encore, l'or symbolise la richesse, le prestige et la royauté. On le retrouve fréquemment dans les temples, l'architecture impériale (comme la Cité interdite) et les emballages de cadeaux haut de gamme.

- Offrir un objet dans un emballage doré en rehausse immédiatement la valeur perçue et le respect qu'il inspire.
- Les décorations dorées sont particulièrement présentes lors de la Fête du Printemps.
- Le terme « 黄金 » (huángjīn) signifie littéralement « or jaune » — les deux concepts sont profondément liés dans la culture chinoise.

Violet — Noble et spirituel

Le violet est associé à la noblesse, à la spiritualité et à la chance. Fréquemment présent dans l'art des temples bouddhistes, il a historiquement été lié aux hauts fonctionnaires. Contrairement à certaines cultures occidentales où le violet peut symboliser le deuil, en Chine, il est généralement perçu comme une couleur positive et de bon augure, ce qui en fait un choix sûr et élégant pour les cadeaux.

Couleurs à éviter ⚠

❑ Blanc — La couleur du deuil

, le blanc est principalement associé à la mort, au deuil et aux funérailles . C'est tout le contraire de ce qui se fait dans de nombreux pays occidentaux où le blanc symbolise la pureté et les célébrations (comme les mariages). Les fleurs blanches, et notamment les chrysanthèmes blancs, sont utilisées comme offrandes funéraires.

⚠ **Attention** : n'offrez jamais un bouquet composé uniquement de fleurs blanches. Pensez toujours à y ajouter des fleurs rouges, roses ou jaunes. Évitez d'arriver à une fête vêtu(e) de blanc de la tête aux pieds.

Vert — L'exception du chapeau

Le vert n'est pas considéré comme une couleur porte-malheur dans la culture chinoise : il représente la nature, la croissance et l'harmonie, et est largement utilisé dans le marketing écologique et les produits de santé. Cependant, il existe une exception bien précise que tout visiteur se doit de connaître.

⚠ **Attention** : n'offrez jamais un chapeau vert à un homme chinois. L'expression « 戴绿帽子 » (dài lǜ màozi) – « porter un chapeau vert » – est une expression idiomatique courante signifiant que la partenaire d'un homme a été infidèle. Offrir un chapeau vert, même innocemment, provoquera

immédiatement un silence gêné ou des rires à vos dépens.

■ Noir — Traditionnellement de mauvais augure

le **noir** a longtemps été considéré comme une couleur de mauvais augure, associée à la malchance et aux énergies négatives. Dans la Chine urbaine moderne, notamment dans la mode et les affaires, le noir est aujourd'hui très répandu et à la mode. Cependant, dans un contexte traditionnel (cadeaux, festivals, célébrations), il est préférable de l'éviter.

- N'utilisez pas d'enveloppe noire pour offrir de l'argent — le rouge est toujours le bon choix.
- Évitez de porter du noir de la tête aux pieds pour un mariage ou une fête traditionnelle.

Guide de référence rapide : Guide des couleurs de la Chine

Nom chinois	Signification	Usage courant	Conseil aux visiteurs
红色 (Hóng sè)	Chance, prospérité, joie,	Mariages, Nouvel An chinois, grandes inaugurations	Portez du rouge lors des festivités — les habitants vont adorer !
黄/金色 (Huáng sè)	Royauté, richesse, pouvoir	Décorations impériales, temples, cadeaux de fêtes	L'emballage doré des cadeaux est un signe de respect et de générosité.
绿色 (Lǜ sè)	Croissance, harmonie — mais attention !	Nature, éco-marketing, santé	N'offrez jamais un chapeau vert à un homme (symbole d'infidélité).
白色 (Bái sè)	Deuil, mort, pureté	Funérailles, hôpitaux	Évitez d'offrir des bouquets de fleurs entièrement blanches.
黑色 (Hēi sè)	Élégance (moderne) / malchance (traditionnelle)	Mode, affaires	Traditionnellement de mauvais augure ; les enveloppes noires ne sont pas utilisées pour les cadeaux.
蓝色 (Lán sè)	Calme, confiance, sagesse	Art de la porcelaine, image de marque d'entreprise	Un choix sûr pour les milieux professionnels — sans tabous culturels.
紫色 (Zǐ sè)	Noblesse, spiritualité	Art impérial, temples bouddhistes	Le violet est de bon augure — une bonne couleur pour les cadeaux.

Règles de couleur pour les cadeaux (aperçu)

✓ **Couleurs d'emballage cadeau sûres :**

- **Le rouge** — toujours approprié, surtout pour les célébrations
- **Or / Jaune** — symbolise le respect et la générosité
- **Le rose** — chaleureux, festif, idéal pour les anniversaires
- **Le violet** — élégant, de bon augure, apprécié

✗ **À éviter pour les cadeaux :**

- **Blanc** — associé aux funérailles et au deuil
- **Le noir** — traditionnellement de mauvais augure dans le contexte des cadeaux

💡 **Conseil :** En cas de doute, optez pour le rouge. Impossible de se tromper avec un sac ou une enveloppe cadeau rouge pour toute célébration chinoise.

